

雲 埠 伊 頓 公 司

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
否則原銀奉還所滿意者
即其價錢貨質價值與服務等是也與
伊頓交易最得君的信任

MODERNIZERS TAILORS



趨時裁縫店
色布最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園藝
貴客光顧 無任歡迎
地方雅潔 招呼真誠
上等廚師 烹調巧實
大庭小酌 隨時應命
隨時應命 隨時應命

西中賀冬拜年來
各款兒童玩具
新到盒裝麻糖
文房書籍畫報
常備送禮物品
蒙顧一律歡迎
電話 MU 四六六三七
增羣益書局
151 E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.

香港新聞

扯控髮匠軟禁少女

【香港訊】一個十五歲的婦人，自己充當私家偵探，懷疑一個理髮匠軟禁了她的女兒。昨晚九時，成功地在灣仔擒獲她的目標物。據理髮匠說，當她大呼救命，結果扭控他到警署。請求警署協助，俾他的女兒獲得釋放。重獲她的家。據理髮匠說，他的女兒在灣仔二二六號二樓。她有一個年屆八旬還無法退休的丈夫。仍舊在一家材料店作雜工。他吃著的工作。還有一個廿二歲的長女養活她。長女名叫翠屏。生得珠圓玉潤。在符實灣聯合膠廠工作。從前，女兒又孝順，又勤力。工資毫無保留的交給他，可惜這種安適的日子并不長久。去年四月，形勢改變了。女兒認識了一個鐵匠。彼此投意合。訂了婚。漸漸地，私人的山度大了。最大的開支放在化妝上。單單理髮，次數比前大大地增加。但原因并不僅是求美。還給一個髮匠吸引了。這是去年九月間的事。女兒老是把髮匠修髮像電影明星，真是一絲不苟。她向翠屏再要頭髮特別修飾。她就把一個年輕髮匠帶回家見她。說是一個好朋友，好朋友自然把她的頭髮修飾得極其漂亮。她女兒失足，告訴女兒，一說已有未婚夫的人不能這樣修髮。她女兒沒有接納她的訓示。反與她丈夫商量。有見夫婿到來訪她，她急的先行走了。出外，未婚夫也有耳聞，知道她已受髮匠的吸引。也就知難而退。十一月間，未婚夫同女兒就口頭協議解除了婚約。為母親的開始了更頭痛的遭遇。也就立刻調查髮匠的身世。因此獲知驚人消息。髮匠不特有妻，而且有了子。為母的就向髮匠質問是不是有妻有子。那髮匠竟老老實實講到他家裏吃飯。出來招待的正是他的太太。他還介紹髮匠給他的太太。說是女朋友。而且有了未婚夫的。為母的聽得過了幾天。走到髮匠的太太前。勸太太「發威」。禁止髮匠同翠屏拍拖。以免鬧上糾紛。可惜，她的努力是白費的。翠屏同髮匠仍舊如常偕行。這個女兒竟連髮匠的工也不造了。她自然力勸她。叫她不要自暴自棄。還叫她立刻同髮匠斷絕往來。不料有一天，髮匠找過女兒之後，女兒失蹤了。她踏破了鞋。找不到女兒的踪跡。她相信女兒不論如何哀求，也不會作反的。她一定給髮匠軟禁起來。而軟禁的地方。可能是十分秘密的。她懷疑起來。所以天天在灣仔附近埋伏。希望見到髮匠。轉眼又一個星期，到了去過星期四晚九時，她成了。在春園街纏住她。一直吵到大道東。他否認自己與翠屏失蹤有關。她死纏他。要求他放過女兒。他反為她打了幾巴掌。她不能不纏他到警署。要求警方協助。讓她能重見她的女兒。重獲她的懷抱。她把故事說完。悲傷的心情。禁不住眼淚已把衫襟濕了。一大塊。

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

士百百威健輪 運到鮮明水貨
正生南薑 沙田大柚
正大肉薑 鮮蓮藕瓜
紅芽芋仔 沙坪粉葛
檳榔芋頭 桂林馬蹄
紅芽芋頭 佛手白果
正大沙葛 滑皮參時

堅利才剛辦到第二批

正廣州蛇王滿記三、四、五、蛇酒
三蛇，五蛇酒，每瓶三元二角半。四蛇酒每瓶三元八角。以上一打。正上海華陀牌十全大補酒。十六安士。三元八角。正梧州龍山蛤蚧酒每瓶三元八角。正龍山虎骨木瓜酒三元。以上一打。雲南分銷處：片打東街一三五號中國公司。片打東街二六九號媽祖商店。奇氏神油每樽一元

一年之計在於春 經商置業宜及時

THE KINLEY CO.
3289 Main St., Vancouver, B. C.
新電話 TR. 2-2810

樓業連生意全價一萬四

請電 MU 3-5861 或 RE 35743
Suntech Realty Ltd.

李展展旅館

HOTEL REGENT
160 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone MU 1-7435

廣州酒家

CANTON GARDENS RESTAURANT
"SERVES BEST CANTONESE FOOD"
158 East Pender St., Vancouver 4, B. C.
Telephone MU. 2-5148

承接廣東點心

蝦餃 鹹水角
燒賣 叉燒飽
粉果 糖沙翁
蛋撻 蓮蓉糕
蒸餅 架厘角
涼糕 金錢雞
生日壽桃飽
炸雲吞炒麵

麥者士的戲院

Majestic Theatre
20 West Hastings St., Vancouver 4, B. C.

益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM
250 Pender Street E., Vancouver, 4, B. C. MU. 2-1514

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH
東街定市喜夾街緬于位行支 行銀路賽
歡迎我們的華友。隨時到街夾喜市定街支行。辦理後列事項：
貯蓄與活期存款戶口保管
保險貯蓄箱郵匯或電匯款項
旅行員與信用狀有數位僱員
能通華語
香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Canton, HONG KONG

馬炳樞旅行社

B. K. MAH TRAVEL AGENCY
16187-99th St., 4 Toohy Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL

區鏡棠律師事務所

喜士定街東一九三號
電話 MU 1-0933
一樓一六號房
喜士定街東一九三號
電話 MU 3-8238
四樓四零二號房

周衛賢律師事務所

內外全科 無論何症
內外外科 膏丹丸散
推拿跌打 一切齊備
函明病症 對症奉藥
病症太多 未能盡錄
CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 21
431 Columbia St., Vancouver 4, B. C.

奇異藥水

敬啟者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B. C.

華強公司

KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, P. C.
四三一號 哥林比亞街 電話 MU. 4-8821

隆昌公司

CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4, B. C.

喜活大旅館

HAZELWOOD HOTEL
[344 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.
電話 MU. 3-9552

美國三小

LITTLE THREE GRAND CAFE
裝修華麗 冬暖夏涼
嶺南菜式 烹調精良
大中小酌 品式備詳
宴會酒席 尤為特長
僑胞賜顧 無任歡迎
OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4, WASH

廣德隆聯活有限公司

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

喜活大旅館

HAZELWOOD HOTEL
本大旅館 位近華區
喜士定東 三四四號
來往便利 招呼週到
時代房舍 床潔清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降梯 上下更便
長住留宿 價錢相宜
司理朱旺啓

承接木工油漆

專做時代化美傢俬傢俬
願無任歡迎 夜 NU 1-7753

Lux Theatre 戲院

即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映談話時事畫片
片打街東一零五號吉舖
舖租。如意者請到本報與簡國安洽商。